





Dimevashajwe:

Bwana Minisitiri w'Ubucamanza

KIGALI

Bwana Prokiteri general mu Rukiko

rw'Ubushyamba rwa KIGALI.

Bwana Prokiteri wa Repubulika

KIGALI

Bwana MUYANZORE Nahasoni

MUHIMA-KIGALI.

GAKWANDI Melakiza.

Mugire amahoro.

Haru ku manywa, mbakizwa n'umukoni w'umukuru wari umubabwariye  
izwajye. Bateye ari ku manywa y'ibanga. Raporo y'icyo bitereye  
yakozwe na Komisiye wacu BUKA Jean Baptiste. Nibyo by'abababwirumwe  
yabikoreye Raporo.  
Nyakubaho Bwana Perezida,  
ukurikije ibi byose MUYANZORE Nahasoni yanakoreye, ndasanga ibi  
byo kubabwirumwe kuri Pariki ari byo ashaka.  
None mu gihe ntitereye bitanduranye  
cy'ibabwirumwe nabanabwirumwe kuwa II/4/1989, mbaye nshyamba, nshyamba  
na maboko yanyu.  
Sinarangiza ntabashyamba kandi  
nizeye ko muvumburama, Nyakubaho Bwana Perezida wa Repubulika.

Vou EPS 55

REPUBLIKA Y'U RWANDA  
MINISTÈRI Y'UBUCALANZA  
PARIKE YA REPUBLIKA  
KIGALI

URWANDIKO RUHAMAGARA

(Ingingo ya 25 na 26 z'itegeko ryo kuwa 23/2/1963)

Twabwe SIBONTA J. Baptiste..... Umushinje-cyaha mu rukiko  
rwa libere rw'iremezo rwa Kigali,

Dutegetse : Ewana (Madame) .. Gakurundi Halachie utuye.....  
... Ruhirwa Nyanjenge ... Kigali.....  
.....

kutwitaba kuri Parike ya Republika i Kigali, mu biro bya .....  
kuwa .. Gakurundi..... tariki ya .. 27/4/89 ku isaha ya amabere

- kugirango : (1) yaregure ku byo aregwa  
(2) asobanure ibyo bamubaza

Tumumenyesheje kandi ko aramutse yanze kwitaba, ubutegetsi bushobora  
kumufatisha urwandiko twatanga rwo kumuzana ku gahato.

Bikorewe i Kigali, kuwa 27/4/89

UMUSHINJE-CYAHA  
Gakurundi

(1) na(2) : rusiba icyitari  
ngombwa

Nyewe Nat yari umuza Hagepharise  
Jeambre. Sillule. Ruhirwa  
nshyikirije uru rwandiko  
nyirarwo none kuwa 27/4/89 à 13h30'



URHAMAGARITSE  
(umukome) Gakurundi Halachie

ok 27/4/89 à 13h30'



Kigali, le 26/4/93..

CONVOCATION - UGUHAMAGARWA.-

M. *Gakwandi Malachie* résident à *Muhanga*.....

WOWE .....

Etes prié de vous présenter le ..... à ..... heures.

Utegetswe kwitaba ku italiki ya *27/4/93* ku isaha ya *nyuma*....

Au PARQUET DE KIGALI

Kuli PARIKI YA KIGALI

munu de la présente et des pièces d'identité, pour y être entendu sur des faits, ..  
dont il vous sera donné connaissance.

Kandi utegetswe kuzana n'uru rupapuro, n'ibikorwa kugira ngo bakumenyeshye  
igitumye baguhamagara.

R.M.P. *SS*.....



INSPECTEUR DE POLICE JUDICIAIRE

OFFICIER DU MINISTERE PUBLIC

Bureau n° *2*.....

*Reçu le 27.04.93 à 12h15*



Muhima, le 28 Mars 1987.

Rapport:  
Yerekeye enquête twakoze.  
y'umutekano

Twebwe Konseye n'abaselire n'abaturage twagiye gusuzuma ikibazo cya GAKWANDI Malachie cy'abantu bamuteye mw'ijoro ry'uwa 21/03/87 lishyira le 28/03/87 saa tatu n'igice.

GAKWANDI aravuga ati ndibaza igiye Abajandarume banteye n'ijoro bakansenyera urugo hanyuma bakarara bahondagura urugi rwanjye kandi nzi ko nta cyaha mite cyatuma barara bampiga bakansenyera n'uruge.

Q: Wabwiye n'iki ko ari Abajandarume baguteye?

R: Bahondaguraga amadilishya bavuye ngo kingura tuli Abajandarume, kandi nanjye nkingura umwenda w'idilishya nsanga nibwo bafite imbunda, nsubizaho umwenda, ndabihorera, ntegereza ko bazaza kunshaka habona. Aho bukerewe bigejeje saa tatu ntababonye, nibwo niyemeje kubimenyeshya Konseye. Kuko ibyo ari urugomo ruvanye n'itera bwoba, bituruka k'umuturanyi wanjye MUNYANTORE dufitanye urubanza namutandiyeye rw'amazu twaburanaga.

Q: Ese? mubaturanyi bawe ntabundi muntu waba yabumvise?

R: Ati n'abacumbitse iwanjye babyumvise, balimo n'umuboyi wabo witwa SIBOMANA Selemani kuko yabashije no kuvugana nabo bajandarume.

Q: Kuli SIBOMANA Selemani mwene BANGANEZA na MUKAMUKAMA uvuka Komini RUKONDO - GIKONGORO ati: Jyewe nali mungu ntera ipami numva abantu bakomanze k'umuryango w'irembo ngirange ni badatabuza baje, nkinguye numva abantu bambwiraga ngo ngwino ukingura, ndababwira nti ntamfunguzo mite zaho, bati genda ubwire beneho baze bahakingura, kandi ubawire ko ari abajandarume babakingura, kandi nanjye ubwanjye nabarebaga ushize ko ntashoboye gufata isura yabo. Ubwo nabonye bene urugo basinsiliye nanjye numva mite ubwoba mpita nsubira munze ndakinga. Hanyuma nza kumva bageze ku madilishya yo kwa GAKWANDI y'inyuma barahondagura, kuva icyo gihe sinongeye gushoka, karetse nyuma bamaze kugenda.

Q: Harubwo wigese ubona Abajandarume baliye urugo?

R: Ati nabonye babili baliye urugo bagwa imbere, ninabwo nahise mfunga. Uwabivuze kandi wabibonye SIBOMANA Selemani.

Q: Kuli GAKWANDI: nta bandi baturanyi baba babibonye?

R: Ati: Ubwo baba bali bahali ushize ke jye nagize ubwoba sinabasha gukingura nge njye hanze.

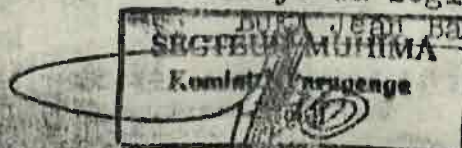
Q: Kuli GAKWANDI: Hali kindi wongera ku kibazo cyawe?

R: Ati: Ibyo nakongeraga ku kibazo cyanjye, mbere na mbere n'ukwishingana, kuko atabwo bwambere bantera, no muri 1984 mu kwezi kwa cumi na kumwe higeze kuza igitero cy'Abajandarume giturutse ku bakobwa ba MUNYANTORE dufitanye urubanza, aho bajandarume bali bayobowe n'uwali ler Sgt Major witwa HATEMUKIMANA wali umhinze iperereza muri Brigade ya Nyarugenge, k'uburyo nishinganye mu biro bishinzwe iperereza muri Présidence ya Repubulika y'u Rwanda. Ubu nanone akaba nishinganye, kuko nanone nakomeje gukurikiranywa kandi ntabwo icyo nzira.

Abali bahali dukora icyo enguete:

- 1) HABIYALIMANA Ildephonse Membre wa Selire Ruhurura
- 2) NSENGIYUMVA Balthazar Policier Communal wa Nyarugenge
- 3) SEBARUKA Frodouard " " "
- 4) NYAMIHANA Aloys
- 5) MUKAMFIZI Vestine
- 6) NTAGANZWA Marcel Responsable wa Selire Kabakene.

Konseye wa Segiteri Muhima





Muhima, le 26 Mars 1987.

Militant Bourgmestre wa Komini  
y'Umujyi ya Nyarugenge

KIGALI.

Militant Bourgmestre,

Mbandikiye iy'ibaruwa ihesheje enqute  
nakoze y'umuturage witwa GAKWANDI utuye muri Selire Ruhurura,  
Segiteri Muhima, akaba yaretowe mu'ijoro ryo kuwa 27/03/87  
ribyira le 28/03/87 na nasa tanu n'igice y'ijoro.

Uwo muturage yatowe n'abajanderume  
tutashoboye kuzenye amasina yabo, akaba ari nacyo gituma  
abyohereje n'abutegetsi bushinwe umutekano kugirango  
buzasuzume ~~...~~ y'wo muturage ubona uterwa nta cyaha  
tumusho cy'ubugome afitse muri Segiteri.

Mkaba nebya ko awabikurikirana kugirango  
uwo muturage nawe agize amahoro.

Mugire akasi kusa.

Kansyo wa Segiteri Muhima  
BUKA Jean Baptiste.

Binyeshajwe:

- Préfet wa Prefecture Kigali.
- Procureur wa Repubulika  
Parquet ya Kigali
- Commandant ushinwe umutekano  
Camp Kabaya



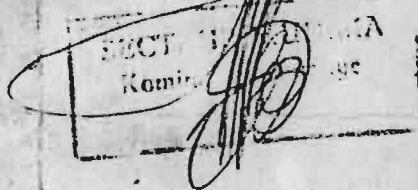
Nyuhima le 07/04/87

Militant Bourgmestre & Komini  
ya Umujyi ya NYARUBENGE  
KIBALI.

Militant Bourgmestre,

Skandibye iyi barwaza (mboherwaza) wu GAKYANDI Palache utaye muri Selwe Ruhurura Degiteri Nyuhima urege umuntu witwaga MUYANTORE Nahimana ko yagize kuro GAKYANDI akumwe (umukazi) wa bacya ingufu kubwira uru barwaza. Kandi aya natwe y. umu MUYANTORE (nababwiragize, umubwira) naho hafi za zappot nyinshi zivuye ibye, kandi (mubwira) gucogora. Kubera akari bera

Komisiye wa Degiteri Nyuhima  
Bun Jean Baptiste.





BILLET D'ELARGISSEMENT.

Le nommé ..... Gakwandi Malachie .....  
Fils de ..... Kayunga ..... et de Nyiranzuki .....  
Originaire de ..... Bu goba ..... Commune Taba .....  
Préfecture ..... Gitarama ..... Résidant à Muhima Nyarugeny .....  
Condamné par le Tribunal de .....  
en date du .....  
a été élargi après ~~avoir subi sa peine de servitude principale de~~ Liberté provisoire .....  
de servitude pénale subsidiaire de .....  
Une contrainte par corps de .....  
Il peut réintégrer son domicile Muhima Nyarugeny Kigali

Mod. Mini just-SP-206-B

I.N.R. 667-3000

KIGALI, le 30/9/86

Le Directeur de Prison

A E G O BARAKENGERIRWA

